

LEG PROTECTION

S3
SRC

PADDED ANKLE BOOTS (SAFETY FOOTWEAR)



PRODUCT FEATURES

MATERIAL: Top: leather. Lining: furry knitwear. Insole: replaceable. Sole: anti-slip dual density polyurethane (on steel and ceramic surfaces), resistant to diesel oil, deep protector provides high footwear stability. SAFETY CATEGORY: S3 SRC. Steel toecap. Steel puncture-resistant insole. Anti-electrostatic properties. Energy absorption in the heel area. Covered heel. Limited water penetration and absorption. STANDARD: ISO 20345:2011.

CE



SIZE	CODE	
39	L3030339	10
40	L3030340	10
41	L3030341	10
42	L3030342	10
43	L3030343	10
44	L3030344	10
45	L3030345	10
46	L3030346	10
47	L3030347	10

LAHTI PRO®

PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
GB	EC DECLARATION OF CONFORMITY	HU	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	CS	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
DE	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	SK	EÚ VYHLÁŠENIE O ZHODE
RO	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE	ET	ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	SL	IZJAVA EU O SKLADNOSTI
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI				

DT-C2/d zg šoi/0681/XX

1. (PL) ŠOI (GB) PPE (DE) PSA (RO) EIP (LT) AAP (HU) Egyéni védőeszköz (LV) IAL (ET) Isikukaitsevahend (BG) ЛПС (CS) OOP (SK) OOP (SL) Osebna varovalna oprema (HR) OZO

L30303

(PL) numer seryjny (GB) serial number (DE) seriennummer (RO) numărul de serie (LT) serijos numeris (HU) sorozatszám (LV) sērijas numurs (ET) seerianumber (BG) серийен номер (CS) sériové číslo (SK) série (SL) serijska številka (HR) serijski broj

00042/01/24/ZDI - ... - XXXXX/01/29/ZDI

2. (PL) PRODUCENT (GB) MANUFACTURER (DE) HERSTELLER (RO) PRODUCĂTOR (LT) GAMINTOJAS (HU) GYÁRTÓ (LV) RAŽOTĀJS (ET) TOOTJA (BG) ПРОИЗВОДИТЕЛ (CS) VÝROBCEM (SK) VÝROBCA (SL) PROIZVAJALEC (HR) PROIZVOĐAČ

PROFIX Sp. z o.o. ul. Marywilska 34 03-228 Warszawa, Poland

3. (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta
(GB) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:
(RO) Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.
(LT) Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe
(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:
(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:
(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:
(BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя
(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce
(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
(SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec
(HR) Ova se izjava o skladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

4. (PL) Przedmiot deklaracji: **Obuwie bezpieczne LAHTI PRO**
(GB) Object of the declaration: **Safety Footwear LAHTI PRO**
(DE) Gegenstand der Erklärung: **Sicherheitsschuhe LAHTI PRO**
(RO) Obiectul declarației: **Încălțăminte de securitate LAHTI PRO**
(LT) Deklaracijos objektas: **Saugi Avalynė LAHTI PRO**
(HU) A nyilatkozat tárgya: **Biztonsági lábbeli LAHTI PRO**
(LV) Deklarācijas priekšmets: **Aizsargapavi LAHTI PRO**
(ET) Deklareeritav toode: **Kaitsejalatõud LAHTI PRO**
(BG) Предмет на декларацията: **Обезопасяващи обувки LAHTI PRO**
(CS) Předmět prohlášení: **Bezpečnostní obuv LAHTI PRO**
(SK) Predmet vyhlásenia: **Bezpečnostná obuv LAHTI PRO**
(SL) Predmet izjave: **Zaščitna obutev LAHTI PRO**
(HR) Predmet izjave: **Sigurnosna obuća LAHTI PRO**

L30303

(PL) numer produktu (GB) product (DE) produkt (RO) numărul produsului (LT) gaminio (HU) termék (LV) ražojuma (ET) toote (BG) продуктов (CS) výrobek (SK) číslo výrobku (SL) proizvod (HR) proizvod

L30303XX

XX – (PL) rozmiar (GB) size (DE) Größe (RO) mărime (LT) dydis (HU) méret (LV) izmērs (ET) suurus (BG) размер (CS) rozměr (SK) rozmer (SL) velikost (HR) veličina (XX = 36 - 48)

(PL) Kategoria (GB) Category (DE) Kategorie (RO) Categoria (LT) Kategorija (HU) Kategória (LV) Kategorija (ET) Kategoria (BG) Категория (CS) Kategorie (SK) Kategória (SL) kategorija (HR) kategorija

II

(PL) Poziom skuteczności	(LT) Apsaugos lygis	(BG) Ниво на защита
(GB) Performance level achieved	(HU) A védelem szintje	(CS) Úroveň ochrany
(DE) Schutzgrad	(LV) Aizsardzības līmenis	(SK) Úroveň ochrany
(RO) Nivel de protecție	(ET) Kaitsetase	(SL) Raven zaščite
(HR) Razina zaštite		

S3 FO SR

- 5.
- (PL)** Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylene dyrektywy Rady 89/686/EWG
- (GB)** The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament and of The Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC
- (DE)** Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates
- (RO)** Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului
- (LT)** 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus: 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB
- (HU)** A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről
- (LV)** Le priekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK
- (ET)** Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsesevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ
- (BG)** Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕО на Съвета
- (CS)** Předmět prohlášení popsáný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS
- (SK)** Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS
- (SL)** Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS
- (HR)** Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

- 6.
- | | |
|--|---|
| (PL) Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano | (GB) References to the relevant harmonised standards used |
| (DE) Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen | (RO) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite |
| (LT) Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus | (HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás |
| (LV) Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem | (ET) Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele |
| (BG) Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти | (CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity |
| (SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy | (SL) Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde |
| (HR) Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme | |

EN ISO 20345:2022

- 7
- (PL)** Jednostka notyfikowana: satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Irland nr 2777 przeprowadziła badanie typu UE (modul B) i wydała certyfikat badania typu UE 2777/26083-01/E00-00
- (GB)** The notified body: satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland No. 2777 performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate 2777/26083-01/E00-00
- (DE)** Die notifizierte Stelle : satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland Kennnummer 2777 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung 2777/26083-01/E00-00
- (RO)** Organismul notificat : satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland număr 2777 a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip 2777/26083-01/E00-00
- (LT)** Notifikuotoji įstaiga : satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland numeris 2777 atliko ES tipo tyrimą (B modulį) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą 2777/26083-01/E00-00
- (HU)** satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland szám 2777 bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta 2777/26083-01/E00-00 EU-típusvizsgálati tanúsítványt
- (LV)** Paziņotā struktūra satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland numurs 2777 veica ES tipa pārbaudi (B modulī) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu 2777/26083-01/E00-00
- (ET)** Teavitatud asutus satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland number 2777 viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi 2777/26083-01/E00-00
- (BG)** Нотифицираният орган satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland номер 2777 извърши ЕС изследване на типа (модул B) и издаде сертификата за ЕС изследване на типа 2777/26083-01/E00-00
- (CS)** Oznámený subject satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland číslo 2777 provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu 2777/26083-01/E00-00
- (SK)** Notifikovaná osoba subject satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland číslo 2777 vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu 2777/26083-01/E00-00
- (SL)** Priglašeni organ: satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland številka 2777 je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa 2777/26083-01/E00-00
- (HR)** Prijavljeno tijelo: satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland broj 2777 obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa 2777/26083-01/E00-00

8.

9.

Marjusz Rotuski

Pełnomocnik Zarządu ds. Certyfikacji
Representative of the Board for Certification

Correspondence address:
PROFIX LIMITED
Łomna Las, ul. Dobra 3
05-152 Czosnów | Poland
tel. +48 22 785 96 00 | fax +48 22 785 96 11

KRS: 0000075433
Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy
Kapitał zakładowy: 50 000 zł
GİOS: E0003080WZBW
NIP 125 00 20 263, REGON 010376542

Bank Rozwoju Eksportu S.A.
23 1140 1010 0000 3956 33 00 1001
Bank Handlowy w Warszawie S.A.
36 1030 1508 0000 0008 1553 7009

2/2

LEG PROTECTION

ANKLE BOOTS (SAFETY FOOTWEAR)

S3
SRC



lot 2



PRODUCT FEATURES

MATERIAL: Top: leather. Lining: mesh knitwear. Insole: replaceable. Sole: anti-slip single density polyurethane (on steel and ceramic surfaces), resistant to diesel oil, deep protector provides high footwear stability. SAFETY CATEGORY: S3 SRC. Steel toecap. Steel puncture-resistant insole. Anti-electrostatic properties. Energy absorption in the heel area. Covered heel. Limited water penetration and absorption. STANDARD: ISO 20345:2011.

CE



SIZE	CODE	
39	L3012239	10
40	L3012240	10
41	L3012241	10
42	L3012242	10
43	L3012243	10
44	L3012244	10
45	L3012245	10
46	L3012246	10
47	L3012247	10

LAHTI PRO®

<https://www.facebook.com/LAHTIPROeurope/>
www.lahti-pro.com

PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
GB	EC DECLARATION OF CONFORMITY	HU	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	CS	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
DE	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	SK	EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
RO	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE	ET	ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	SL	IZJAVA EU O SKLADNOSTI
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI				

DT-C2/d zg šoi/0749/XX

1. (PL) **ŠOI** (GB) **PPE** (DE) **PSA** (RO) **EIP** (LT) **AAP** (HU) **Egyéni védőeszköz** (LV) **IAL** (ET) **Isikukaitsevahend** (BG) **ЛПС** (CS) **ООР** (SK) **ООР** (SL) **Osebná varovalna oprema** (HR) **OZO**

L30122

(PL) numer seryjny (GB) serial number (DE) seriennummer (RO) numărul de serie (LT) serijos numeris (HU) sorozatszám (LV) sērijas numurs (ET) seerianumber (BG) серийен номер (CS) sériové číslo (SK) série (SL) serijska številka (HR) serijski broj

XXXXX/01/YY/ZDI

2. (PL) **PRODUCENT** (GB) **MANUFACTURER** (DE) **HERSTELLER** (RO) **PRODUCĂTOR** (LT) **GAMINTOJAS** (HU) **GYÁRTÓ** (LV) **RAŽOTĀJS** (ET) **TOOTJA** (BG) **РОИЗВОДИТЕЛ** (CS) **VÝROBCEM** (SK) **VÝROBCA** (SL) **PROIZVAJALEC** (HR) **PROIZVOĐAČ**

PROFIX Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34, 03-228 Warszawa, Polska

3. (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta
 (GB) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
 (DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:
 (RO) Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.
 (LT) Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe
 (HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:
 (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:
 (ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:
 (BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя
 (CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce
 (SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
 (SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec
 (HR) Ova se izjava o skladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

4. (PL) Przedmiot deklaracji: **Obuwie bezpieczne LAHTI PRO**
 (GB) Object of the declaration: **Safety Footwear LAHTI PRO**
 (DE) Gegenstand der Erklärung: **Sicherheitsschuhe LAHTI PRO**
 (RO) Obiectul declarației: **Încălțăminte de securitate LAHTI PRO**
 (LT) Deklaracijos objektas: **Saugi Avalynė LAHTI PRO**
 (HU) A nyilatkozat tárgya: **Biztonsági lábbeli LAHTI PRO**
 (LV) DeklarācijasS priekšmets: **Aizsargapavi LAHTI PRO**
 (ET) Deklareeritav toode: **Kaitsejalanõud LAHTI PRO**
 (BG) Предмет на декларацията: **Обезопасяващи обувки LAHTI PRO**
 (CS) Předmět prohlášení: **Bezpečnostní obuv LAHTI PRO**
 (SK) Predmet vyhlásenia: **Bezpečnostná obuv LAHTI PRO**
 (SL) Predmet izjave: **Zaščitna obutev LAHTI PRO**
 (HR) Predmet izjave: **Sigurnosna obuća LAHTI PRO**

L30122

(PL) numer produktu (GB) product (DE) produkt (RO) numărul produsului (LT) gaminio (HU) termék (LV) ražojuma (ET) toote (BG) продуктов (CS) výrobek (SK) číslo výrobku (SL) proizvod (HR) proizvod

L30122XX

XX – (PL) rozmiar (GB) size (DE) Größe (RO) mărime (LT) dydis (HU) méret (LV) izmērs (ET) suurus (BG) размер (CS) rozměr (SK) rozmer (SL) velikost (HR) veličina (XX = 35 - 50)

(PL) **Kategorija** (GB) **Category** (DE) **Kategorie** (RO) **Categoria** (LT) **Kategorija** (HU) **Kategória** (LV) **Kategorija** (ET) **Katgoorija** (BG) **Категория** (CS) **Kategorie** (SK) **Katgória** (SL) **kategorija** (HR) **kategorija**

II

(PL) Poziom skuteczności	(LT) Apsaugos lygis	(BG) Ниво на защита
(GB) Performance level achieved	(HU) A védelem szintje	(CS) Úroveň ochrany
(DE) Schutzgrad	(LV) Aizsardzības līmenis	(SK) Úroveň ochrany
(RO) Nivel de protecție	(ET) Kaitsetase	(SL) Raven zaščite
(HR) Razina zaštite		

S3 SRC

5. (PL) Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG
- (GB) The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament and of The Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC
- (DE) Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates
- (RO) Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului
- (LT) 4 punkte apibūdinantis deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus: 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB
- (HU) A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgyva megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről
- (LV) Lepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskanošanas tiesību aktiem: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK
- (ET) Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ
- (BG) Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета
- (CS) Předmět prohlášení popsáný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS
- (SK) Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS
- (SL) Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS
- (HR) Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6. (PL) Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano (GB) References to the relevant harmonised standards used
- (DE) Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen (RO) Trimiterii la standardele armonizate relevante folosite
- (LT) Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás
- (LV) Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem (ET) Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele
- (BG) Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти (CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity
- (SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy (SL) Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde
- (HR) Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme

EN ISO 20345:2011

- 7 (PL) Jednostka notyfikowana: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland nr 0598 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE 0598/PPE/22/3107
- (GB) The notified body: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland No. 0598 performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate 0598/PPE/22/3107
- (DE) Die notifizierte Stelle : SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland Kennnummer 0598 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung 0598/PPE/22/3107
- (RO) Organismul notificat : SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland număr 0598 a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip 0598/PPE/22/3107
- (LT) Notifikuotoji įstaiga : SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland numeris 0598 atliko ES tipo tyrimą (B modulius) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą 0598/PPE/22/3107
- (HU) SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland szám 0598 bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta 0598/PPE/22/3107 EU-típusvizsgálati tanúsítványt
- (LV) Paziņotā struktūra SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland numurs 0598 veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu 0598/PPE/22/3107
- (ET) Teavitatud asutus SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland number 0598 viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi 0598/PPE/22/3107
- (BG) Нотифицираният орган SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland номер 0598 извърши ЕС изследване на типа (модул B) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа 0598/PPE/22/3107
- (CS) Oznámený subject SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland číslo 0598 provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu 0598/PPE/22/3107
- (SK) Notifikovaná osoba subject SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland číslo 0598 vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu 0598/PPE/22/3107
- (SL) Priglašeni organ: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland številka 0598 je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa 0598/PPE/22/3107
- (HR) Prijavljeno tijelo: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland broj 0598 obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa 0598/PPE/22/3107

8.

Mariusz Rotuski

Pełnomocnik Zarządu ds. Certyfikacji
Representative of the Board for Certification

Co
PROFIX LIMITED
Łomna Las, ul. Dobra 3
05-152 Czosnów | Poland
tel. +48 22 785 96 00 | fax +48 22 785 96 11

KRS: 0000075433
Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy
Kapitał zakładowy: 50 000 zł
GİOŚ: E0003080WZBW
NIP 125 00 20 263, REGON 010376542

Bank Rozwoju Eksportu S.A.
23 1140 1010 0000 3956 33 00 1001
Bank Handlowy w Warszawie S.A.
36 1030 1508 0000 0008 1553 7009

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ODZIEŻY OCHRONNEJ (Instrukcja oryginalna)

Plaszcz przeciwdeszczowy z kapturem, kod produktu: LPP1M, LPP1L, LPP1XL, LPP12XL

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NIMNIEJSZĄ INSTRUKCJĄ.

Zachować instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.

OSTRZEŻENIE! Nie należy przystąpić wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpiecznej stwo i wszystkie wskazówki dotyczące bezpiecznej użytkowania.

Plaszcz przeciwdeszczowy z kapturem – dalej „odzież” jest wyprodukowany zgodnie z normą EN ISO 15688:2013/A1:2021, EN 343:2003+A1:2007 i Rozporządzeniem 2016/425. Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: www.lahtipro.pl. Produkt ten jest środkiem ochrony osobistej o prostszej zgodności UE. W takim przypadku należy zaprzestć użytkowania produktu i skontaktować się z lekarzem.

4. PRZYDATNOŚĆ ODZIEŻY:

Nie można jednoznacznie określić okresu przydatności do użycia. Używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Przed każdym użyciem sprawdzić czystość ubrania, stanipięt zapięcia, przydatność do przewidzianych czynności roboczych oraz jego komponentów. Odzież należy wymienić na nową w razie stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych, przetarć, pęknięć, dziur, rozwarstwień szwów, uszkodzonych szpilek. Podczas pracy należy wracać oswaga na zachowanie funkcji ochronnych ubrania.

Niniejsze ubranie ochronne nie podlega naprawie. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia NIE NAPRAWIAĆ - wywołać sytuację zagrożenia.

UWAGA! W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, przetarć, pęknięć, dziur, rozwarstwień szwów, uszkodzonych szpilek obracanie traci przydatność do użycia bez względu na określony wpływ dotychczas.

5. PRZEKONYWALNOŚĆ TRANSPORTU:

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chłodniach grzejnym ciepłą temperaturą. Transportować w opakowaniu foliowym. Podczas transportu należy zabezpieczyć przed wpływami atmosferycznymi uszkodzonymi mechanicznie.

6. ZNAKOWANIE:

Ubrania są oznakowane: znak LAHTI PRO, znak CE, numer artykułu, rozmiar,  piktogram miesiąc i rok produkcji, piktogram „czytaj instrukcję”, numer seryjny – zakłóczyony literami ZDI.

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

7. KONSERWACJA:

Do czyszczenia nie należy używać żadnych materiałów ściernych, drapiących lub zgrzych. Długostrawie

działanie wilgoci, wywołują lub niskiej temperatury, wpływa na zmianę właściwości produktu, za to producent nie ponosi odpowiedzialności.

Po zakończeniu okresu użytkowania odzież należy zutylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

3. MATERIAŁY:

Materiał: 70%PVC, 30% poliester

Użyte do produkcji materiały nie wywołują na ogół podrażnień ani reakcji alergicznych. Możliwe jednakże wystąpić indywidualne przypadki reakcji alerg. W takim przypadku należy zaprzestć użytkowania produktu i skontaktować się z lekarzem.

4. PRZYDATNOŚĆ ODZIEŻY:

Nie można jednoznacznie określić okresu przydatności do użycia. Używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Przed każdym użyciem sprawdzić czystość ubrania, stanipięt zapięcia, przydatność do przewidzianych czynności roboczych oraz jego komponentów. Odzież należy wymienić na nową w razie stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych, przetarć, pęknięć, dziur, rozwarstwień szwów, uszkodzonych szpilek. Podczas pracy należy wracać oswaga na zachowanie funkcji ochronnych ubrania.

Niniejsze ubranie ochronne nie podlega naprawie. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia NIE NAPRAWIAĆ - wywołać sytuację zagrożenia.

UWAGA! W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, przetarć, pęknięć, dziur, rozwarstwień szwów, uszkodzonych szpilek obracanie traci przydatność do użycia bez względu na określony wpływ dotychczas.

5. PRZEKONYWALNOŚĆ TRANSPORTU:

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chłodniach grzejnym ciepłą temperaturą. Transportować w opakowaniu foliowym. Podczas transportu należy zabezpieczyć przed wpływami atmosferycznymi uszkodzonymi mechanicznie.

6. ZNAKOWANIE:

Ubrania są oznakowane: znak LAHTI PRO, znak CE, numer artykułu, rozmiar,  piktogram miesiąc i rok produkcji, piktogram „czytaj instrukcję”, numer seryjny – zakłóczyony literami ZDI.

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

GB USER INSTRUCTIONS FOR PROTECTIVE CLOTHING (Original text translation)

The hooded raincoat, product code: LPP1M, LPP1L, LPP1XL, LPP12XL

READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE YOU START USING THE PRODUCT.

Keep these instructions for future reference.

WARNING! Read all safety warnings and safety use recommendations.

The hooded raincoat – hereinafter referred to as “garment” is manufactured to meet the requirements of EN ISO 15688:2013/A1:2021, EN 343:2003+A1:2007 and standard EN 2016/425. The internet address where the EU declaration of conformity can be accessed: www.lahtipro.pl. This product is an item of simple design, category 1 personal protective equipment (PPE) designed to protect its user against weather conditions, except extreme or special conditions.

1. APPLICATION AND USE:

The coat is designed to provide protection against rain and weather conditions, except special and extreme conditions.

The factors that reduce the protection efficiency:

a) fins and hot surfaces; b) impact of low temperatures; c) solvents; d) chemical agents, acids, bases; e) caustic agents; f) material aging; g) non-intended use.

The size of the garment should be selected properly. When selecting the size check whether it is comfortable and provides freedom of movement. Always check the size by trying the garment on before you start working.

2. MAINTENANCE:

Do not use any abrasive, scratching or caustic materials to clean the clothing. Long-term exposure to moisture, high or low temperature can change the product properties, for which the manufacturer cannot be held responsible.

Once the clothing is no longer in use, dispose off complying with the valid legal requirements.

RECOMMENDED maximum wearing time of the coat

Temperature of the working environment °C Working time (min)

25 25 60

20 20 75

15 100 100

10 240 240

5 - -

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

EN 343 resistance to water penetration – “1” waterproofing best condition – “1”

3. MATERIALS:

Materiał: 70%PVC, 30% poliester

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating properties and are not allergenic. However, there may occur some individual cases of such reactions. In such case, stop wearing the product and consult a physician.

4. SUITABILITY FOR USE:

The shell life cannot be clearly determined. Use for its intended purpose only. Check the protective clothing for cleanliness, wear, suitability for the work activity planned and completeness before each use. Replace the clothing item with a new one if any mechanical damage, worn through spots, cracks, holes, torn seams, damage to fasteners are detected. While working pay attention to maintaining the clothing protection function.


This protective clothing should not be repaired. In case of any damage, DO NOT REPAIR – withdraw from use and dispose of properly.

WARNING! In case of any mechanical damage, worn through spots, cracks, holes, torn seams, damage to fasteners, the protective clothing loses its suitability for use regardless of the time from the date of manufacture.

5. STORAGE AND TRANSPORT:

Store in a dry, well-ventilated place away from sunlight and high temperature. Transport in foil packages. Secure the protective clothing against the impact of weather conditions and mechanical damage during transport.

6. MARKING:

The clothes are marked in the following way: the LAHTI PRO trademark, CE marking, article number, size,  month and year of manufacturing, the “read instructions for use” pictogram, serial number ending with ZDI.

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND



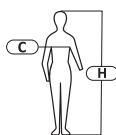
lot 15



PRODUCT FEATURES

MATERIAL: 70% PVC, 30% polyester. Back and under arms ventilation. Sleeves with a drawstring protecting from wind. Fastened with a zipper and press studs. Two side pockets. Hood with drawstrings. Waterproof material. Unisex raincoat - for both women and men. STANDARD: EN ISO 13688.

Kat. I
Cat. I



SIZE	CODE	H [CM]	C [CM]	
M	LPPP1M	164-170	84-92	10
L	LPPP1L	170-176	92-100	10
XL	LPPP1XL	176-182	100-108	10
2XL	LPPP12XL	182-188	108-116	10

PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
EN	EC DECLARATION OF CONFORMITY	HU	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	CS	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
DE	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	SK	EÚ VYHLÁŠENIE O ZHODE
RO	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE	ET	ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	SL	IZJAVA EU O SKLADNOSTI
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI				

DT-C2/d zg šoi/0011/XX

1. (PL) **ŠOI** (EN) **PPE** (DE) **PSA** (RO) **EIP** (LT) **AAP** (HU) **Egyéni védőeszköz** (LV) **IAL** (ET) **Isikukaitsevahend** (BG) **ЛПС** (CS) **ООР** (SK) **ООР** (SL) **Osebnna varovalna oprema** (HR) **OZO**

LPPP1

(PL) numer seryjny (EN) serial number (DE) seriennummer (RO) numărul de serie (LT) serijos numeris (HU) sorozatszám (LV) sērijas numurs (ET) seerianumber (BG) серийен номер (CS) sériové číslo (SK) série (SL) serijska številka (HR) serijski broj

XXXXX/01/YY/ZDI

2. (PL) **PRODUCENT** (EN) **MANUFACTURER** (DE) **HERSTELLER** (RO) **PRODUCĂTOR** (LT) **GAMINTOJAS** (HU) **GYÁRTÓ** (LV) **RAŽOTĀJS** (ET) **TOOTJA** (BG) **ПРОИЗВОДИТЕЛ** (CS) **VÝROBCEM** (SK) **VÝROBCA** (SL) **PROIZVAJALEC** (HR) **PROIZVOĐAČ**

PROFIX Sp. z o.o. ul. Marywilska 34 03-228 Warszawa, Poland

3. (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta
(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:
(RO) Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.
(LT) Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe
(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:
(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:
(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:
(BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя
(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce
(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
(SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec
(HR) Ova se izjava o skladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

4. (PL) Przedmiot deklaracji: **Plaszcz przeciwdeszczowy LAHTI PRO**
(EN) Object of the declaration: **The hooded raincoat LAHTI PRO**
(DE) Gegenstand der Erklärung: **Der regenmantel mit kapuze LAHTI PRO**
(RO) Obiectul declarației: **Mantaua de ploaie cu glugă LAHTI PRO**
(LT) Deklaracijos objektas: **Apsiaustas nuo lietaus su kapišonu LAHTI PRO**
(HU) A nyilatkozat tárgya: **A kapucnis esőkabát LAHTI PRO**
(LV) DeklarācijasS priekšmets: **Lietusmētelis ar kapuci LAHTI PRO**
(ET) Deklareeritav toode: **Lietusmētelis ar kapuci LAHTI PRO**
(BG) Предмет на декларацията: **Дъждобранът с качулка LAHTI PRO**
(CS) Předmět prohlášení: **Plášť do deště s kapucí LAHTI PRO**
(SK) Predmet vyhlásenia: **Plášť do dažďa s kapučou LAHTI PRO**
(SL) Predmet izjave: **Dežni plašč s kapuco LAHTI PRO**
(HR) Predmet izjave: **Kišni kaput s kapuljačom LAHTI PRO**

LPPP1

(PL) numer produktu (EN) product (DE) produkt (RO) numărul produsului (LT) gaminio (HU) termék (LV) ražojuma (ET) toote (BG) продуктов (CS) výrobek (SK) číslo výrobku (SL) proizvod (HR) proizvod

LPPP1XX

XX – (PL) rozmiar (EN) size (DE) Größe (RO) mărime (LT) dydis (HU) méret (LV) izmērs (ET) suurus (BG) размер (CS) rozměr (SK) rozmer (SL) velikost (HR) veličina (XX = M; L; XL; 2XL)

(PL) **Kategoria** (EN) **Category** (DE) **Kategorie** (RO) **Categoria** (LT) **Kategorija** (HU) **Kategória** (LV) **Kategorija** (ET) **Katgooria** (BG) **Категория** (CS) **Kategorie** (SK) **Katgória** (SL) **kategorija** (HR) **kategorija**

I

5. (PL) Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG
- (EN) The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament and of The Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC
- (DE) Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates
- (RO) Obiectul declaratiei descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului
- (LT) 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus: 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB
- (HU) A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgyva megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről
- (LV) Lepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK
- (ET) Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ
- (BG) Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета
- (CS) Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS
- (SK) Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS
- (SL) Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustreznno harmonizacijsko zakonodajo Unije Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS
- (HR) Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6. (PL) Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano (EN) References to the relevant harmonised standards used
- (DE) Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen (RO) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite
- (LT) Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás
- (LV) Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem (ET) Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele
- (BG) Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти (CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity
- (SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy (SL) Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde
- (HR) Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme

EN ISO 13688:2013

7. -----
8. -----

Mariusz Rotuski

Pełnomocnik Zarządu ds. Certyfikacji
Representative of the Board for Certification

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA - RĘKAWICZE OCHRONNE, Nr artykułu: L2707XXY (Instrukcja oryginalna)

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPROSIĆ SIĘ Z NIM/NIEMZA INSTRUKCJĄ.
Zachować instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.
OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkownika i uważnie przestrzegać wszystkich zaleceń.

Rękawice L2707XXY – długi „rękawek” są wyprodukowane zgodnie z normą EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 21420:2020 oraz Rozporządzeniem 2016/425. Rękawice są zgodnym oświadczeniem indywidualnej klatki. II chronią przed zranieniami, skutkami uderzeń o powierzchnie (tłoczne szklanki, otarcia), Adres strony internetowej, na której można uzyskać dodatkowe deklaracje zgodności UE: www.lahtipro.com

Rękawice nie są produkowane wnikliwie, więc rękawice nie powiniemy mieć kontaktu z ogniem.
Rękawice produkowane są w rozmiarze 8, 9, 10. Rozmiar rękawic powinien być zawsze dopasowany do dłoni użytkownika. Rękawiki by noszone podczas wykonywania pracy, gdzie występuje niebezpieczeństwo uszkodzenia dłoni o powierzchniowo szorstkich. W przypadku uszkodzenia rękawicy należy przystąpić do wymiany na nową.

Rękawice chronią tylko przed cieciami, które wykrywają.
UWAGA! Podlega ochronny dotyk tylko części dłoniowej rękawicy. Ważne są dla rękawicy nowoży, nie nowoży i nie nowoży. Wymienione części ochronny bieżący na teście wykonywanym zgodnie z definicjami zawartymi w normach wyznaczonych w tabeli poniżej.

Zgodnie z normą EN 388:2016+A1:2018, dla różnych zagrożeń spełnione są warunki:
- odporność na ścieranie - poziom 2 - odporność na rozciąganie - poziom 1
- odporność na rozdarcie - poziom 2 - odporność na przetrzymanie - poziom 3
- odporność na przecięcie - ISO 13997 (A-F) - poziom X

Oznaczenie „X” – dłoń pokryta jest warstwą ochronną.
Zgodnie z normą EN ISO 21420:2020 spełnione są warunki:
- zerwanie – poziom skuteczności 5

EN 388 2123X table with icons and text: 1. Nie prać, 2. Nie wybielać / nie chlorować, 3. Nie suszyć w suszarnie bębnowej, 4. Nie prasować, 5. Nie czyścić chemicznie

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO” znak zgodności CE, nr artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, pictogram i stopnie odporności na zagrożenia mechaniczne, pictogram „Czytaj instrukcję”, pictogram dotyczący sposobu czyszczenia (konserwacja), numer seryjny – zakładowy literarny ZD.

Właściwości: 1) przystosowane w celu, 2) działanie ogólna lub ogólnych powierzchni, 3) poręczności, 4) siłki zgrzy, 5) starzenie się materiału, 6) wykorzystania niezgodnie z przeznaczeniem.

Materiały użyte do produkcji: Importer/Upoważniony przedstawiciel: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

LAHTI PRO

EN Article number – L2707XXY (where: XX – size: 08; 09; 10; 11; Y – way of packing/selling the product: P – loose pair, K – pair on card, W – 12 pairs loose in a plastic bag, Z – 12 pairs on card in a plastic bag)

DE Artikelnummer – L2707XXY (woobe: XX – Größe: 08; 09; 10; 11; Y – Verkaufsart/ Verkaufsort: P – loses Paar, K – ein Paar auf einem Blatt, W – 12 Paar lose oder in einem Kunststoffack, Z – 12 Paar auf einem Blatt oder in einem Kunststoffack)

PL Nr. artykułu – L2707XXY (gdzie: XX – rozmiar: 08; 09; 10; 11; Y – sposób pakowania / sprzedaży: P – para luzem, K – para na karcie, W – 12 par luzem w worku foliowym, Z – 12 par na karcie w worku foliowym)

RU No тoвapа – L2707XXY (где: XX – pазмep: 08; 09; 10; 11; Y – способ упаковки / продаж: P – пара pоссыпью, K – пара с этикеткой, W – 12 пар pоссыпью в полиэтиленовом пакете, Z – 12 пар с этикеткой в полиэтиленовом пакете)

RO Nr. articol – L2707XXY (unde: XX – mărime: 08; 09; 10; 11; Y – mod de ambalare / vânzare: P – pereche cu amănuntul, K – pereche pe hârtie, W – 12 perechi cu bucată în sac de folie, Z – 12 perechi pe hârtie în sac de folie)

LT Prekės nr. – L2707XXY (XX – dydis: 08; 09; 10; 11; Y – pakavimo/pardavimo būdas: P – viena pora atskirai, K – viena pora viename lape W – 12 porų plastikiniame maišelyje, Z – 12 porų lape, plastikiniame maišelyje)

UK No тoвapу – L2707XXY (де: XX – розмір: 08; 09; 10; 11; Y – спoсoб упакоуки / продаж: P – пара pозсыпoм, K – пара з етикеткoю, W – 12 пар pозсыпoм в пoліетилeнoвoму пакеті, Z – 12 пар з етикеткoю в пoліетилeнoвoму пакеті)

Ciškāms – L2707XXY (ahol: XX – mērs: 08; 09; 10; 11; Y – kiserēliēti/ērtēkēstēti mōd: P – pārs olēmsvētze, K – pārsotva, W – fōliāzāskābā cōmogot 12 pārs olēmsvētze, Z – fōliāzāskābā cōmogot 12 pārs olēmsvētze)

Artikel Nr. – L2707XXY (kur: XX – rēzēms: 08; 09; 10; 11; Y – pakōšanas/pārdōšanas veids: P – atēvsīkšis pāris, K – pāris kartē, W – 12 atēvsīkšis pāris pēvēs maīsā, Z – 12 pāris kartē pēvēs maīsā)

Kaubartikl nr. – L2707XXY (kus: XX – sūrus: 08; 09; 10; 11; Y – pakēdamais/mūģivis: P – paarlāhtiselt, K – pāartotēkardail, W – 12 paarlāhtiseltiklotis, Z – 12 pāartotēkardailiklotis)

Br. na artikulu – L2707XXY (kde: XX – rēzēms: 08; 09; 10; 11; Y – način na pakētnarje / plohadja: P – čifrt po otdelno, K – čifrt na list, W – 12 čifrt po otdelno v nailyonovoj pudri, Z – 12 čifrt na list v nailyonovoj pliki)

Cs zboží – L2707XXY (kde: XX – velikost: 08; 09; 10; 11; Y – způsob balení / prodej: P – pár volně, K – pár na lepence, W – 12 pár volně ve foliovém sáčku, Z – 12 pár na lepence ve foliovém sáčku)

Ct. čítauu – L2707XXY (př čítau: XX – velikost: 08, 09, 10, 11, Y – způsob balení / predaja: P – pár volně, K – pár na lepence, W – 12 pár volně vo foliovom vrecku, Z – 12 pár na lepence vo foliovom vrecku)

HR Br. artikla – L2707XXY (objašnjenje: XX – veličina: 08, 09, 10, 11; Y – vrsta pakiranja/prodaje: P – par rinfuta, K – par na kartonu, W – 12 par u plastičnoj vrećici, Z – 12 par na kartonu u plastičnoj vrećici)

BS Br. artikla – L2707XXY (objašnjenje: XX – veličina: 08, 09, 10, 11, Y – vrsta pakovanja/prodaje: P – par rinfuta, K – par na kartonu, W – 12 par u plastičnoj vrećici, Z – 12 par na kartonu u plastičnoj vrećici)

PROFIX Sp. z o.o., ul. Marywilska 34 03-228 Warszawa Polska www.lahtipro.com

Importeur: TOB «ПРОФІКС УКРАЇНА», Україна, м. Київ вул. Червоноцкацька 91, тел. (044) 223-38-79 www.profix-ukraine.com.ua Обов'язковий сертифікаційний підлягає. Термін придатності обмежений. Вміст шкідливих речовин відсутній. Зверігати за звичними умовами. Використовувати за призначенням.

28.10.2023 www.lahtipro.com

EN USER'S MANUAL - PROTECTIVE GLOVES, Article Number: L2707XXY (Original text translation)

READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE YOU START USING THE PRODUCT.
Keep these instructions for future reference.
WARNING! Read all safety warnings and safety recommendations.

Gloves L2707XXY hereinafter the "gloves" are manufactured in accordance with the EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 21420:2020 and Regulation 2016/425. Gloves are category B personal protective equipment and they protect hands against superficial effects (minor injuries, abrasions, chemical hazards). The internet address where the CE declaration of conformity can be accessed: www.lahtipro.pl

The gloves are not resistant to water penetration. The gloves should not come into contact with fire. The gloves are available in size 8, 9, 10, 11. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged they must be replaced and the gloves with a new pair.

NOTE: The protection levels provided refer only to the palm surface of the glove. They apply to brand new, unwashed and unworned gloves. The protection level mentioned boxes on the test performed on new gloves in accordance with the standard requirements.

According to the EN 388:2016+A1:2018 standard, for different risks the gloves meet the following requirements:
- abrasion resistance - level 2 - tear resistance - level 1 - cut resistance - ISO 13997 (A-F) - level X
"X" mark - aggraves item was not tested

According to the EN ISO 21420:2020 standard the following requirements are met:
- tenacity rate - performance level 5
3.5 < PH < 9.5

EN 388 2123X table with icons and text: 1. Do not wash, 2. Do not bleach / do not chlorinate, 3. Do not tumble dry, 4. Do not iron, 5. Do not dry clean

CE mark, article number, month/year of manufacture, read the instructions pictogram, pictogram showing the methods of cleaning and maintenance, serial number ending with ZDI.

In the process of compliance assessment participation: the notified body No. 2474-MIRA-KONTRÓL d.o.o., Javorská 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, Croatia

Material used for the product: Importer / Authorized representative: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

DE GEBRAUCHSANLEITUNG - SCHUTZHANDSCHUHE, Artikelnummer: L2707XXY (Übersetzung der Originalanleitung)

LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG VOR DER ARBEIT GENUAU DURCH.
Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für künftige Anwendungen auf.
WARNING! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -hinweise hinsichtlich der Sicherheitstanzung.

Die Handschuhe L2707XXY – weiterhin „Handschuhe“ genannt, wurde gemäß den Normen EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 21420:2020 und Verordnung 2016/425. Die Handschuhe gehören zur persönlichen Schutzausrüstung der Kategorie II. Sie schützen die Hände vor Gefahren mit oberflächlichen Folgen (leichte Verletzungen, Abschürfungen). Die Internet-Adresse, über die die EU-Konformitätserklärung zugänglich ist: www.lahtipro.pl

Die Handschuhe sind gegen die Wasserdurchdringung nicht beständig.
Kontakt der Handschuhe mit Feuer vermeiden.
Die Handschuhe werden in der Größe 8, 9, 10, 11 hergestellt. Die Handschuhgröße sollte immer der Handgröße des Nutzers angepasst sein. Sie sollten bei kalten Händen getragen werden. Bei der Gefahr einer oberflächlichen Handverletzung besteht. Bei einer Beschädigung der Handschuhe, sollte die Arbeit unterbrochen und diese gegen neue ausgetauscht werden.

Die Handschuhe schützen nicht die Körperseite, die sie bedecken.
ACHTUNG! Die Handschuhe schützen gegen nur für den Handteil der Handschuhe. Sie sind für neue Handschuhe geeignet, die noch nicht gewaschen und repariert wurden. Der angegebene Schutzgrad beruht auf dem Test durchgeführt gem. den Definitionen, die in den Normen auf den neuen Handschuhen enthalten sind.

Es werden gem. der Norm EN 388:2016+A1:2018 für unterschiedliche Gefahren die nachfolgenden Bedingungen erfüllt:
- Reibfestigkeit - Stufe 2 - Schnittfestigkeit - Stufe 1
- Reißfestigkeit - Stufe 2 - Stichfestigkeit - Stufe 3
- Schnittfestigkeit - ISO 13997 (A-F) - Stufe X
X-Kennzeichnung – nicht getestet
Gem. der Norm EN ISO 21420:2020 werden die nachfolgenden Bedingungen erfüllt:
- Geschicklichkeit - Schutzstufe 5
3,5 < PH < 9,5

ACHTUNG! Die Handschuhe nicht tragen, wenn es das Risiko der Verwicklung in die bewegliche Maschinenteile besteht.
Die Faktoren, die den Schutzgrad der Handschuhe verringern:
a) das Wasserdurchdringen, b) die Einwirkung von Feuer oder heißen Oberflächen, c) Lösungsmittel, d) ätzende Mittel, e) Materialabnutzung f) Umverwendung ungeeigneter Nutzung.

EN 388 2123X table with icons and text: 1. Nicht waschen, 2. Nicht bleichen / nicht chlorieren, 3. In Trockenschrank nicht trocknen, 4. Nicht bügeln, 5. Nicht chemisch reinigen

„LAHTI PRO“, Konformitätserklärung CE, Artikelnummer, Größe, Produktionsdatum, Piktogramm und Schutzgrade gegen mechanische Gefahren, Piktogramm „Lesen Sie die Gebrauchsanleitung“, Piktogramm zur Reinigung und Wartung, Seriennummer – abgeschlossen sind den Buchstaben ZDI.

Am Prozess der Konformitätserstellung nahm: die notifizierte Einheit Nr. 2474-MIRA-KONTRÓL d.o.o., Javorská 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, Croatia Importeur/Autorisierter Vertreter: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLEN

SL NAVODILA ZA UPORABO – ZAŠČITNE ROKAVICE, št. izdelka: L2707XXY (Prevod izvirnih navodil za uporabo)

PRED UPORABO IZDELKA SESEZNANIL NA NAVODILA ZA UPORABO.
Shranite navodila za morebitno kasnejšo uporabo.
OPREZ! Predno prebrste vsa opozorila in navodila za varno uporabo izdelka.

Rokavice L2707XXY – (v nadaljnjem besedilu rokavice) so proizvedene v skladu s standardom EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 21420:2020 in Uredbo 2016/425. Rokavice so osebna varovalna oprema kat. II in varujejo dlani pred nevarnostmi, katerih posledice so površinske poškodbe (drobne uvoznice, odrgnine). Internetni naslov, na katerem lahko dostopate do izjave o skladnosti EU: www.lahtipro.pl

Rokavice niso vodoodporne. Rokavice niso ognjevarne. Rokavice so proizvedene v velikostih 8, 9, 10, 11. Velikost rokavic mora biti vedno prilagojena velikosti dlani uporabnika. Rokavice se ne uporabljajo pri nizki temperaturi. Pri nevarnosti poškodbe površinske poškodbe. V primeru poškodbe rokavice je treba prekiniti z delom in jih zamenjati za nove. Rokavice ščitijo samo tiste dele telesa, na katere jih uporabljate.

POZOR: Navedeni zaščitni nivoji veljajo samo za dlanci del rokavice. Veljajo za nove, neoparjene in neblešene rokavice. Navedeni zaščitni nivoji temeljijo na preskusi, ki jih je v skladu s standardi opravil na novih rokavicah.

V skladu s standardom EN 388:2016+A1:2018 so različna tveganja izpolnena izpolnena poopji:
- odpornost na obrabo – razred 2 – odpornost na raztezanje – razred 1
- odpornost na trgjanje – razred 2 – odpornost na prebad – razred 3
- odpornost na prezo – ISO 13997 (A-F) – razred X
Oznaka „X“ – dan podatkov ni bil opravljen preskus.

V skladu s standardom EN ISO 21420:2020 so izpolnjeni naslednji pogoji:
- sposobnost – razred učinkovitosti 5
3,5 < PH < 9,5

EN 388 2123X table with icons and text: 1. Ne prati, 2. Ne beliti / klorirati, 3. Ne sušiti v sušilnem stroju, 4. Ne likati, 5. Ne kemizno čistiti.

Oznake rokavice: oznaka „LAHTI PRO“, oznaka skladnosti CE, št. izdelka, velikost, mesec/leto izdelave, piktogram in stopnje odpornosti proti mehanskim nevarnostim, piktogram „Preberite navodila“, piktogram za čiščenje in vzdrževanje, serijska številka, CE in zaključni črki ZDI.

Vstopila v postopku javljanja skladnosti zahtevam je izdeloval: notifikirani organ št. 2474-MIRA-KONTRÓL d.o.o., Javorská 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, Croatia

Uvoznik/Pooblaščenec/Zastopnik: PROFIX Sp. z o.o., Marywilska 34, 03-228 Warszawa, Poljska

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ - ПЕРЧАТКИ ЗАЩИТНЫЕ, № артикула: L2707XXY (Перевод оригинальной инструкции)

ПЕРЕД ИСПОЛНЕНИЕМ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ СОДЕРЖАНИЕМ ИНСТРУКЦИИ.
Прочтите инструкцию для возможного применения в будущем.
ВНИМАНИЕ! Необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями, касающимися безопасности при эксплуатации в целях разумности по технике безопасности.

Перчатки L2707XXY – «длинные рукава» – производятся согласно европейским стандартам EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 21420:2020 и Регламенту 2016/425. Перчатки являются средством индивидуальной защиты от поверхностных повреждений (небольшие порезы, царапины, ссадины). Адрес сайта, на котором можно ознакомиться с декларацией о соответствии CE: www.lahtipro.pl

Перчатки не являются водонепроницаемыми. Перчатки не должны контактировать с огнем. Перчатки доступны в размерах 8, 9, 10, 11. Размер перчатки обязательно должен соответствовать величине ладони пользователя. Перчатки не должны использоваться при низких температурах. При повреждении перчатки необходимо заменить их на новую пару.

ВНИМАНИЕ! Уровни защиты относятся только к ладонной части перчаток. Они относятся к новым, нестиранным, не выстиранным перчаткам. Указанные уровни защиты основываются на испытаниях новых перчаток, выполненном в соответствии с требованиями стандарта.

Согласно стандарту EN 388:2016+A1:2018, для разных видов опасности соблюдены следующие требования:
- стойкость к истиранию – уровень 2 - стойкость к разрыву – уровень 1 - прочность на разрыве – уровень 2 - стойкость к проколу – уровень 3
Символ «X» – данные показатели не были протестированы.

Согласно стандарту EN ISO 21420:2020 соблюдены следующие условия:
- прочность на разрыв – уровень 5
3,5 < PH < 9,5

EN 388 2123X table with icons and text: 1. Не стирать, 2. Не отбеливать / не хлорировать, 3. Не сушить в сушильной машине, 4. Не гладить, 5. Химическая чистка запрещена

Означения перчаток: знак «LAHTI PRO», знак соответствия CE, номер артикула, размер, месяц/год изготовления, пиктограмма и уровни устойчивости к механическим повреждениям, пиктограмма «Прочтите инструкцию», пиктограмма, касающаяся очистки и обслуживания, серийный номер, заканчивающийся буквами ZDI.

В процессе оценки соответствия требованиям участвовал: нотифицированный орган № 2474-MIRA-KONTRÓL d.o.o., Javorská 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, Croatia

Материалы, примененные для изготовления: Импортёр/Уполномоченный представитель: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE - MĂNUȘI DE PROTECȚIE, Nr. articol L2707XXY (Traducere din instrucțiunea originală)

INAINTE DE A ÎNCEPE SĂ UTILIZAȚI PRODUSUL TREBUIE SĂ CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.
Paștrăzice aceste instrucțiuni pentru a le putea folosi pe viitor.
ATENȚIONARE! Trebuie să citiți toate atenționările referitoare la siguranță și toate indicațiile privind utilizarea produsului.

Mănușile L2707XXY – (unde: XX – mărime: 08; 09; 10; 11; Y – mod de ambalare / vânzare) sunt realizate în conformitate cu standardele EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 21420:2020 și Regulamentul 2016/425. Mănușile sunt un mijloc de protecție individuală al II. În protejază mâinile împotriva pericolelor, care afectează suprafața (rănituri minore, jăfruri). Adresa de internet la care poate fi accesată declarația de conformitate UE: www.lahtipro.pl

Mănușile nu sunt rezistente la penetrarea apei. Mănușile nu sunt rezistente la foc. Mănușile sunt realizate în dimensiuni 8, 9, 10, 11. Mănușile trebuie să se potrivească bine mării utilizatorului. Mănușile nu trebuie utilizate la temperaturi scăzute. În cazul deteriorării mănușilor trebuie să înlocuiți perechea și să schimbați o pereche nouă.

ATENȚIE! Nivelurile de protecție se referă doar la partea din față a mănușii și nu la partea din spate a mănușii. Nivelurile de protecție sunt bazate pe un test efectuat în conformitate cu definițiile incluse în actele normative pentru mănușile noi.

Conform cu standardul EN 388:2016+A1:2018, pentru diferite pericole sunt îndeplinite condițiile:
- rezistență la uzură – nivel 2 - rezistență la tăiere – nivel 1 - rezistență la rupere – nivel 2 - rezistență la împănare – nivel 3
Semnificat „X” – rezultatul respectiv nu a fost testat.

Conform cu standardul EN ISO 21420:2020 sunt îndeplinite condițiile:
- dezeretare – nivel eficacitate 5
3,5 < PH < 9,5

ATENȚIE! Mănușile nu trebuie purtate în cazul în care există pericolul că se vor încadra în părțile în mișcare ale mașinilor.
Factorii care reduc nivelul eficacității de protecție sunt:
a) păstrarea apei, b) acțiunea foc sau suprafețe fierbinți, c) diluanți, d) substanțe corozive, e) imbrăcăminte uzată, f) utilizarea neconformă cu destinația.

În procesul de evaluare a conformității a participat: organismul notificat nr. 2474-MIRA-KONTRÓL d.o.o., Javorská 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, Croatia Importator/Reprezentant autorizat: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

Materiale folosite pentru producția: Importeur/Reprezentant autorizat: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

LT NAUDOJIMO INSTRUKCJA - APSAUGINĖS PIRŠTINĖS, Prekės nr. L2707XXY (Originalios instrukcijos vertimas)

PERSIKAITVYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJA PRIEŠ PRADĖJANT NAUODI.
Išsaugokite šią instrukciją būsimam naudojimui.
SPLINAS! Perskaitykite visus įspėjimus bei saugaus naudojimo nurodymus.

Pirštines L2707XXY pirštines – (kur: XX – dydis: 08; 09; 10; 11; Y – būdas apimti / parduoti) pagaminta pagal EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 21420:2020 ir Reglamentą 2016/425. Pirštines yra asmeninė apsauginė priemonė pirštims nuo paviršinių pažeidimų (nedidelės įžeidimų, odos trinėjimų). Interneto adresas, kuriame galima rasti ES atitikties deklaraciją: www.lahtipro.pl

Pirštines nėra apsauginės vandeniui. Pirštines nėra apsauginės nuo ugnies. Pirštines yra pagamintos dydžiais 8, 9, 10, 11. Dydis pirštinių turi būti tinkamas naudotojui. Pirštines negalima naudoti žemoje temperatūroje. Jei pažeidžiama pirštinių paviršinė pažeidžiama, turėtų būti pakeičiamos pirštinių pora.

DĖMESIO! Nurodyti apsauginio lygio lygintys yra tik pirštinių delnės pusės. Apsauginis lygis netaikomas nugaros pusės. Nurodyti apsauginio lygio lygintys yra tik pirštinių delnės pusės. Apsauginis lygis netaikomas nugaros pusės. Nurodyti apsauginio lygio lygintys yra tik pirštinių delnės pusės. Apsauginis lygis netaikomas nugaros pusės.

UŽDUKIS! Pirštinių apsauginio lygio lygintys yra tik pirštinių delnės pusės. Apsauginis lygis netaikomas nugaros pusės. Nurodyti apsauginio lygio lygintys yra tik pirštinių delnės pusės. Apsauginis lygis netaikomas nugaros pusės.

Pagal EN 388:2016+A1:2018 normą, įvairiems pavojams atitinkami lygintys:
- atsparumas dilavimui/nuostoliams – 2 lygis
- atsparumas plyjimui – 1 lygis
- atsparumas pjūviams – 2 lygis
- atsparumas pradrėmimui – 3 lygis
- atsparumas įpjūvams – ISO 13997 (A-F) 3 lygis
Simbolis „X“ – šie lygintys nėra tirta.

Pagal EN ISO 21420:2020 norma atitinkami lygintys:
- vienuolis – efektyvumo lygintys 5
3,5 < PH < 9,5

EN 388 2123X table with icons and text: 1. Neskalbti, 2. Nebalinti / chlorinti, 3. Nedžiūvinti skalbimo mašinoje, 4. Nelyginti lygintuvu, 5. Nevalyti chemiškai

Oznake pirštinių: pirštinių apsauginio lygio lygintys, pirštinių apsauginio lygio lygintys, piktograma „Škaitykite instrukciją“, piktograma rodanti saugaus naudojimo lygintys, serijs numeris – baigiamasis ZDI.

Atitikties vertinimo proceso dalyvio notifikacija nr. 2474-MIRA-KONTRÓL d.o.o., Javorská 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, Croatia

Importuotojas/paigalotas atstovas: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, LENKIJOS

